Nr. 27. Brashov, 30. Octomvrie 1850.

Gazeta este de dóe ori. Fóia adaŭă pe septemână. Pretiul lor este pe un anu 8 f. m. c., pe jumătate anu 4 f. m. c.

GAZETA TRANSILVANIEI.

Se póte prenumera la tóte postele imperătesci, cum si la toti cunoscutii nostri DD. correspondenti. Dela 19 cuprinse unul nu dă gratie.

Monarchia austriacă.

Transilvania. Прескуртаре de ordinăciuni ші лецюірі гювернiале дела Февруарiе пънкóче. (Ърмаре.)

70. Пъблікареа din 12. Августъ 1850, пи привінца денумірей консълвлей ценерал рецеск din Холандіа Chevalier de Fraissinet de агент ценерал австріак пи Тангер.

71. Ordinăciuniea din 20. Августъ 1850 кътрь тóте офічіеле de дістрікт, че привеще трътареа ші кърсул інстанцелор de диспенсаре але сиоцілор (пкредінцацілор) de релігіюнea евапцелікъ сеаѣ лютеранъ, реформатъ ші болтаріъ.

72. Пъблікаре din 22. Авг. 1850, пи привінца а шезърей унăй консълат ла San Francesco пи Калiфорніа ші а денумірей лăй Сам. Іоан Говердъ консул провісорiъ къръ платъ аколо.

73. Пъбл. din 27. Авг. 1850, кътрь копчедереа (словозепіа) de a пмпорта тътюн din афарь есте а се пмпърці de кътре тесаураріатъл ч. р. каре се пкъвінцъ de дерегът. de фінанце a църей.

74. Патентъ пмп. din 2. Авг., прін каре се декретеазъ ші пучепънd дела 1. Окт. 1850, се пене пи актівітате пентрь Бугаріа, Кроацiа, Славонiа кь літорале Воіводатъл сърбе, Бъпатъл Тімішълей, Трансілванiа ші марціпеле міл. — о лецe провісорiъ despre такселе че сънт а се da дела актеле de дрепт, документе, скріпте ші акцізпеле офічіале.

75. Пъбл. din Септ. 1850, атінгътóре de мъсъраrea ші пкасареа такселор дела актеле de дрепт, документе, скріпте ші дела акцізпеле офічіале прін офічіile de контрівуізне.

76. Пъбл. din 18. Септ. 1850, прін каре се фак кънoскуте дóй ordinăciuni але пи. міністерiъ de фінанце атінгътóре de препотареа тімбрълей пентрь сърачі ші абсенці, апої de пътімбрареа протокóлелор de комерцiь ші індъстріе.

77. Пъбл. din 22. Авг. 1850, пи привінца хотърърілор, че аѣ а пъші пи лъкраре din 1. Окт. 1850 пколо пи привінца скріcорілор кь банi че се трімит прін пощъ.

78. Пъбл. din 24. Септ. 1850 атінгътóре de хотърърiле, каре — denъ ръдікареа пътреліней de ватъ че despърцiа Бугаріа, Кроацiа ші Славонiа, Воіводіна сърбеаскъ кь Бъпатъл Темешіан ші Трансілванiа de челелалте църі de корóпъ — пънъ ла алтъ ordin. маі аѣ валóре пентрь комерцiя пърцілор територіале despърціте прін ачеастъ лініе пи. міністерiъ de фінанце словозі пи 18. Септ. 1850, ърмътóреа ordinăciuне, каре прін ачеаста се адъче ла кънoштінца тътълор.

Конспектъл кънpінсълей лецілор імперіале ші ал фоаіей гювернълей пентрь пмпърцiа Австрiей атінгъторіе de пи. ordinăciuні че се кънpінd пи вката LXXXIII, LXXXIV, LXXXV, LXXXVI, LXXXVII, LXXXVIII, LXXXIX, XC, XCI, XCII, XCIII, XCIV, XCV, XCVI, XCVII, XCVIII, XCIX, C, CI, CII, CIII, CIV, CV, CVI, CVII, CVIII.

Nr. 25,253. 1850. C. M. G.

Denъ сфетъл рескріптълей ч. р. пналт міністерiъ de жестіцiь din 14. Окт. а к. Nр. 13.384 кь скоп de a маі сімпліфіка ші лютеці адміністръчіънea жестіцiей пи привінца консетъчіънілор ші а алтор пертрактърі офічіóсе, каре аѣ а се дътрепinde кънd сăр фаче врео реквізіцiънe din партea дерегъторіілор австріаче de жестіцiь пи църі стрeіне, се дъ вóiь тътърор жедекъторіілор de прімa інстанцiь, ка пи тоате ачеле пмпрецiърърі, унde се лъкръ нъмаі despre консетъчіъні сімпле кътрь жедіцii австріачі саѣ стрeіні пи църі стрeіне саѣ нъмаі despre пмпъртъшірі de нотiце ші маі пколо despre dispoсiцiъні каре се цінь нъмаі сігăр de требіле партікълърілор ші каре de алтмінтea н'аѣ маре пнсемнътате, съ се адреseze deадрептъл ла амбасаделе ч. р. саѣ ла конселателе афлътóре аколо.

Че се цine de негóцеле реквізіціонале пи Търчія, аѣ жедекъторіile пи партікъларе, пи тóте пнтъмплăріле сесе адъсе ачі, deадрептъл ла дерегъторіа конселаръ австріак de ачі, саѣ ла ч. р. агенцiя a респектівълей черк, саѣ пи лінса унăй атаре пост de мічіне ч. р., а се адреса ла челе din черкъл маі пpoвечінат, ші кънd сăр пъреа а пъ фі de аджнс цінтіта міжлочіре, а пъші deадрептъл ші ла потревеніреа інтервенціатърей ч. р. din Константінополе, пи фіне пи негóце de інтерес публік саѣ de семнътате маі маре аѣ а пъші некъртат нъмаі прін жедекъторіеле маі пналте ші пналтъл ч. р. міністерiъ de жестіцiь каре denъ ачеаста се ва адреса ла міністерiъ ч. р. ал негóцелор din афарь.

Ачеаста маі пнаінть dispoзечіънe къкът спре атъсърать пндрептаре че аре а се цінea се адъче прін ачеаста пи кънoштінца публікълей.

Сібіiь, 26. Окт. 1850.

ВОЛГЕМЪТ, фмл.

Бнеле аіептътърі асънpa стъріі фінанціале.

(Пнкеіере).

Кътъцітea банiлор de хъртіе ші пнкредереа пи ачеіаш атърнъ ънa дела алта. Пнмълцірea банiлор de хъртіе карі пъ се стръкóръ нічі деквт пи афарь, продъче скъдереа валоареі лор, іар ачеастъ скъдере сілеште ка съ тіпърещі ші маі мълці банi de хъртіе. — Din контрь пнпъцінъnd сума банiлор de хъртіе, продъчі пндрептареа валóреі лор; пндрептареа те пене пи старе de аі ші маі пнпъцina, din прічіпъ кь акем сума ачеаста маі мікъ мъ пплеспеште токма прекът мъ пплеспеа наінте алта маі маре; de есемплъ наінте кь 4—5 анi кътпърат кь 100 ф. т. к. пи потe чеea че кътпър астъзі кь 120 ф. тот пи потe, пентрь кь пе атънчі валóреа потелор ера кът ші a метаплăі; престе ачеаста консолідатея кредіт пи афарь, реставрат ші пи лъпътре, фаче ка съ анем требінць de банi маі мъцині пи dap-анерiле поастре, іар астъзі фіекаре бінe мълт маі вкърос пе банi нъмъраці пентрь ка съ се штіе сігăр.

Лоідъл, каре есте ън преа бън фінанціарiъ кънd воіеште, пдеватъ пе пъблік ка съ пъ'ші прецеце a алътъра стареа лъкрърілор, адікъ пмпрецiърърiле політіче, кь челе каре аѣ сілiт пе Австрiа ла анiі 1810 ші 1811 ка съ апъче мъсъреле фінанціаре de атънчі, конoскъте вътръпілор поштрiі din

пъціре; дпсъ токма din о асеменеа алътъраре, адаоце ел, ар фі съ не факъ а прічепе, къ дпнъ че дмпрецівъріле де акът съпт кь тотъл осевите де чеде din anii 1810 ші 1811, мъсъреле фінанціале каре съпт а се апка, дпкъ ар требві съ фіе кь тотъ алтеле. — Адікъ че фелів де алте мъсъре? Не къть кпнóштем noi не Лоіd, ел врea дптре алтеле; а се дмпъдіна банії де хъртіе аша, къть поте маі мічі ка де 10 ф. т. к. съ пь маі еасъ, дпкът óменіі съ фіе сіліці а скóте дп кърс дакъ пь ші авръ, чел пъцін дпсъ арціятъл; а тръгъна авкрзл пънъ кънд din адаоцереа даждіілор ші а ле алтор венітърі с'ар патеа мікшора даторіле де стат, прін каре апої кредітъл с'ар реставра. Ачесте мъсъре требве съ рекноаштем къ съпт дп сіне кзне, нъмаі дакъ ам маі патеа превedea, прекъмзл ші комбіна дпкъ ші зиеле евенімінте політіче каре не америнцъ дп Европа. —

Тот Лоідзл маі скóте ла міжлок ші зи есемплз стръін спре мънгъіереа пвблікълзі; ачелаш есте ал Англіеі, унде кь тóте кътпліле даторіі де стат кредітзл тот есте маі кзн декът орі унде дп Европа. Дп Англіа, дпнъ че се дпчепсеръ фрібóселе ресвелърі кь Наполеон, адікъ пе ла а. 1797 банкзл чел маре дші сзспінсе (опрі) плъціле сале кь монетъ де метал ші ачеасть сзспенсібне цінь пънъ ла 1819 (кзнъ óрь кът е ла noі акема). Ындатъ дпнъ сзспенсібнеа банкзлі потеле де хъртіе дпчепсръ а скъдеа дп а лор валóре, іар де аічі резлтъ сбіреа преџерілор ла тóте лъкзріле. Тотодатъ се лъці фріка къткъ ла врта ертелор банкзл ші гзвернзл пь вор маі фі дп старе аші скітва ші аші траце дп лъзтръ потеле, дънд не еле дп метал токма атъта кът е скріс пе еле, адікъ óменіі съ темеа ка съ пь се девалвеze потеле. Ачеастъ старе фінанціалъ амецітъ цінь дп Англіа дóзъчі де анї, дп каре период ачееаш кь ажторіпца банілор де хъртіе фь дп старе де а пърта чеде маі кътпліте бътъі кь франџозіі, тотодатъ а дтіпде ажторіѣ бънеск ла тóтъ Европа. Дпсъ ачеастъ сістемъ де поте бъпешті фь дп чеде din ертъ ресвлтате але сале плінъ де пенорочірі, пъкззрі ші фаталітъці, къпор асеменеа попорзл Англіеі пь маі ажзнсесе din неакърі. Де о парте преџеріле лъкърърілор ажзнсесеръ дпдоіте, де алта дъжділе църей крештеа din анї дп анї; престе ачеаста лъмеа, óменіі, възндсе ла мъпъ кь банї мълці, дпсъ банї нъмаі дпвінзці де хъртіе, с'аў дедат кь дпчетзл а келтзі мълт ші а пь цінеа мъсъръ ла веніт ші спесе, а се арвнка дп спекзлъчізні авпорте ші а кътітга сзме де спъріат, din каре апої іаръш тръіа дмпъръцеште, арвнкънд банії ла плеава, din прічінъ къ зн вол дї дпніце озрешкът ка съ пзі преа пъстреze, къчі дпкъ пь пот шті че се па алеце din ачеї банї. Дпсъ кънд не ла а. 1819—21 дпчепь а черкела іаръш металзл ші а се контраце потеле, атънчі чеї карії авеа нъмаі поте ла мъпъ, се съръчіръ дінтр'одатъ, преџеріле лъкърърілор преа скімвътóре, класеле мічітóре дмпілате ка нічі одатъ, агрікълтзра стрікатъ ръў, комерчізл ші індзстріа скътърате din темелії. Ла ап. 1822 банкзл Англіеі дпчепь а плъті іаръш дп авр ші дпнъ валóреа дтърегъ а потелор сале. Ла апзл 1826 фбсеръ трасе дп лъзтръ тоате потеле банкзлзі каре ера маі мічі де 5 пзнџі стерлінг (50 ф. т. к.)

Съ недет дпсъ, кът с'аў дптъмплат дп Англіа ка дпнъ тоате релеле че аў къззнат дп чеї 20 анї сістема банілор де хъртіе, тотзш банкзл съ ажзнгъ маі ла ертъ а плъті кредіторілор съі тот, адікъ тоатъ валоареа потелор.

Ла 1793 кънд се дпчепь ръсбелзл кь Франџа, даторіа де стат а Англіеі ера 233 міліоане 733,000 пзнџі стерл. дп чеї дінтъі патрь анї, адікъ пънъ ла 1796 Англіа маі адаосе ла даторіі дпкъ . . . . . 102,500,000 п. стр.
Саў дп банї де аі поштрії преете о міе де міл. фіор. т. конв., іар акцііле че ле пзтеск Консóле кь 3% скъзърь ла 50%, din каре апої ертъ ка банкзл ла 1797 съ дпчете кь плътітзл дп метал. Дп ачелаш ап ла Февръріе парламентзл декретъ о черчетаре стрънсъ асвпра стърей банкзлзі. Din черчетаре есіі, къ старea актівъ а банкзлзі ера . . . . . 23,430,690 п. стр.
Пасівеле лзі . . . . 13,770,490 „ „
Авереа прівать . . . . 9,660,300 „ „
Потеле пвсе дп кърс престе тот 11,000,000 „ „
Дпсетнът, къ дп ачеі 20 анї Статзл нічі декът пь авеа поте (ка ла noі), чі нъмаі банкзл, ші але ачестіа пь ера маі мічі ка де 1 пзнт стр. саў 10 ф. арц., дпкът арціятзл требеа съ черкелезе неапърат, ші нъмаі авръ се патеа цінеа асвпс.

Дпсъ пънъ ла 1810 сзма потелор крескъ ла 21 мілоане п. стр.; іар' пънъ дп а. 1815 ла 27 мілі. п. стр.

Пънъ кънд банкзл дші пърта треава прекът ведем, статзл де алтъ парте цінеа компат саў сокотеалъ стрънсъ пе фіекаре ап дптре венітъріле ші спеселе сале, іар спеселе че крештеа дпфрікомат, се коперіа кь дмпрзмзтърі, дпсъ пь сіліте, кът ші кь адаосърі греле ла контрібзібне саў дажде. Пентръ ка съ не фачем о ідеъ деспре дмпілъціреа спеселор Англіеі, дпсетнът, къткъ ачелеаш ла а. 1793 ера . . 16,650,000 п. стр.
Дпсъ пънъ дп а. 1815 крескъ серъ ла . . . . 72,210,000 „ „ пе ап.

Іаръ даторіле статзлзі Англіеі крескъръ пънъ дп а. 1816 ла кътпліта сзмъ de 864 міл. ші 800 мії п. стр. саў апрóпе ла 9 мії de міл. ф. арц.

Че дпвъцъм din тóте ачестеа? Дпвъцъм маі пе скърт, къткъ статзл Англіеі ші кь банкзл еі дпнъ тóте неаззітеле требъці че авъръ амъндóъ а пърта, дпнъ тóтъ грандіóса грешалъ а марелзі міністръ Пітт де а дмпілці банії de хъртіе ші прін ачеаста а траце цара дп тікълошіе, тотзш банкерот пь фъкъ нічі зна нічі алтза, чі нъмаі зн фелів de мораторіз, кзм іам зіче негцетореште.

Дела 1845 саў дптродзс дп Англіа о сістемъ фінанціалъ, каре дъ гаранції сігре, къткъ пь на маі ертa нічі декът сспенсібне де банк, каре дші дъ сокотеала дп пзблік не фіекаре септъмънъ, кът ші ла семестрърі. —

Austria. Віена. Епіскопії ромъні ші сърві че се афлъ адънаці ачі се консълтеазъ асвпра дптребъчізнеі, оаре пътésар, ші кь че модалітате с'ар патеа ашеза десвнареа ієрархіеі ромъне де чеа сърбеаскъ. Проіектзл фкът din партеа епіскопілор ромъні се пóте редвче ла ертътóреле: Дпнъ прінчіпізл егалітъції ромънії пь се пот поспне нічі ла о паціснe дп Австріа, прін ертаре еі требзіе елівераці де сзпрематіа орі кърей алте пацізні, ла ачеаста не дъ гаранціе конститзціснеа, че се атінце де пвсъчізнеа політікъ; іар че се атінце де рапортъріле бесерічешті, пь сфере нічі о дмпедекаре, ка ромънії Австріеі съ'ші капете хіерархіе автономъ (de cіoe) кь зн митрополіт дп Фрбате, дпнъ кът ера ачеаста din неакърі маі наінте, фііндкъ сзбордінареа бесерічеі ромъне съпт патріархзл сърбеск нзне недекъ маре десволтъреі пацізнеі ромъне. — Офертеле проівсе де епіскопії сърбешті с'ар зні дптр'аттa, ка мітрополітзл ромън дп прівінца догматікъ се фіе сзбордінат (?) патріархзлзі Сербіеі. — Дпнъ кът се авде, поате се ва фаче хотърърea дефінітівъ асвпра платітórеі ачешті дптребъчізні ші дпнъ проіектзл din ертъ, де каре се цінe ші патріархзл. — Ачестеа ле чітім дп жврналзл „Bandерер."

Noĭ дпсъ, чеĭ че пінъім пълсвл тътерор ротъпілор вине сімціторі din невътърате плъцері че се вѣd пъпъ ші дп міжлокѣл попорълві de жос, прівінd ла севоліі трекъці, чеі маі вій марторі аі дмпілъреі ноастре че авърът а о дткърка пе вмерій певіноваці ші їввіторі de паче, сінгър din прічіна своретатістікъ ші дмпілътóре de десволтареа пацівнеі ноастре, съптем de пърере, кь орі че інфлвінцъ а патріархълві сървеск всвпра хіерархіеі ротъне ар вдвче пь пътаі десволтърії пацівнеі ротъне, чі ші інтереселор — Австріеі — о давпъ атът de дпсетнатъ пе кът de маре ва ръмъпea ачea інфлвінцъ а сървілор всвпра ротъвілор. — —

— Маіестатea Са дмпъратъл a ші сосіт дп 29. Окт. сеара ла Schönbrun din кълътторіа Са че фъкъ ла Варшовіа, ші дп 30. с'аѣ мътат кь локзінда дп решедінда капіталеі. Ла Варшовіа фъ Маіестатea Са прііміт кь чea маі маре превеніре, дескълекъд дп палатъл дмпърътеск.

— Ън проіект de леце ал міністеріълві дпвъцътърелор прівіторіѣ ла пъртареа спеселор пентрь едіфікареа ші съцінереа школаелор попъларе ва вені дп скърт пе тапетъл міністеріълві.

— Пъпъ дп сфършітъл лвнеі ачестіа се ва дескіде пегрешіт дптрег дрвмъл de фер дптре Пеща ші Віена, ачeаста дмпрецівраре е пентрь пласа меркаптілъ кь атът маі дмбкъркътоаре, кь кът къ дп скърт тімп дела Солнок пъпъ ла Віена ва кѣста кълътторіа чea греа сінгър пътаі о zі.

— Дп тіпографіа статълві ч. р. аѣ ешіт ла лъмінъ ын дндрептарів пентрь феріреа de воала вітелор dвпъ сімптоме есперіментате дп. 10 §і.

Трієст, 25. Окт. Трої піаце стаѣ сънт апъ, алвіа търеі дші есерцазъ фъріа дп тóте пърціле. Ънde ераѣ піацеле ымплъ акът лвнтреле, ші мобілеле дпоатъ прін късіле прівате, се маі адаоце ачі ын ръѣ адікъ фъріа колерей. — Dела Венеція пътаі він папóре, кърі вколо прічінвеште змфлареа търеі маі маре давпъ ші фрікъ.

Цара, 26. Окт. Мостар е дп революціе дптреагъ ші Омер паша о аѣ дпкъпіърат de баталіóне. — Попвлъчівнea търчеаскъ с'аѣ алътърат ла інсърцендї. —

Лемберг, 24. Окт. Рътепіі дптемеіазъ ачі о касъ пацівналь спре ръдікареа ші дпаінтареа кълтърей попорълві че пъпъ акът ера атът de дешептат. — Dвпъ плавъл статорїт че се афлъ аплачідат ші de гъверн ва дпфіінда каса ачeаст пацівналь кърат пътаі інстітвте пентрь кълтвра попорълві адікъ: о тіпографіа пацівналь, о лівреріѣ рътепікъ, о бібліотекъ славікъ, о школъ de мъсікъ вокалъ, ын інстітът пентрь перфекціонареа тінерімеі дпzестрате кь талепте марі ші лінсіте de ажторіѣ крештерей, деосевіте мъсеіе ші дп фіне ын despърцъмънт пентрь обжетеле агрономіче. (?)

(Рътепіі штім вине, кь дпкъ се афлъ despърціді дп доаѣ конфесівні; світъ ші певвітъ ачі, дпсъ ла опвл ачест цігантік пацівнал, ънde тот органісмвл рътепік аре парте, ведем кь пв с'аѣ стъпжініт нічі о діферінцъ, че съ ле фі слъвіт пътеріле прін despінаре ші німічіт інтересвл комвн пацівнал прін tendінце сепаратістіче ънde п'аѣ лок. —)

Tiara românească shi Moldavia.

Бъкврещті. Газетеле офічіале дмпъртъшеск дптрепріндереа ынор реформе дп департаментеле міністеріале; анвме міністерівл дрептъцій трече прін о скімваре каре де с'ар фі дптъмплат маі de мълт, ар фі фост ші маі вине. Рапортвл міністрвлві сввштерпът дп прівінца ачeаста Domнвлві Църеі дъ окасівне de a арвнка о къвтътърѣ дп лъвтрвл ачелві департамент, каре съ dіскісте пе тот отвл їввіторіѣ de дрептате. (Ачел рапорт ва врма дп Np. вііторіѣ.)

Се фак прегътірі ші пентрь редескідереа школелор, поі дпсъ вом крede пътаі атвнчі, кънd ле вом вedea deскісе. — — —

Газетеле трансілване съпт атът de стрънсе опріте ші пріпоіте дп ачесте доаѣ църі, дпкът ачеле пъмънтене каре тотвш прімеск кате ын ексетпларіѣ прін о раръ ші спеціалъ фавоаре а респектівелор консълате, пь кътеазъ а чіта din трънселе нічі мъкар штіреа despре ънвлареа тімпвлві. —

— Фаіма ші сгомотвл din Авгвст а. к. despre комплот dede окасівнea чea маі віневенітъ, ка трвпеле ампелор пътері съвгераѣ ші протекторе съ маі ръмъне пе капвл църілор дпкъ пъпъ дп прімъвара а. 1851, de пь ші маі мълт.

— Търчіа претинde кь тотадінсъл тотала despінdаре а карантінелор dela Dвнъре, zікънd дптре алтеле, кь dънса гарантеазъ кь карантінеле сале дп контра перікълвлві de чвмъ, ші кь de алтъ парте о партідъ din персонавл карантінелор молдаво-ротъне ар фі dat маі мълте ексемпле скъндълоасе, аместекъндсе ші дп політікъ ш. а. ш. а. — Дп прівінца ачeаста ар фі мерс нóте ла Ст. Петерсвург, de ънde дпсъ пь се аштеаптъ врвон резълтат dopiт de Ноартъ. —

Веді фі афлат, кь din Цара ротъпеаскъ (ші Молдова) маі въртос de кътева лвні дпкоаче с'аѣ стръкврат вне ле dвпъ алтеле маі мълте фамілії боіерешті пь пътаі din челе фанаріоте, чі ші din алтеле маі de рънd кътрь Віена, Паріс, Берлін. Еле дші келтвіеск аверіле дп църі стръіне, вне ле ск0п прea de лавдъ, пентрь кь даѣ крештере прънчілор de амве секселе пе карії дї іаѣ кь сіне, алтеле пътаі din лвкс ші ръсфъц, ші іаръш алтеле ертъреск пашії фоштілор революціонарі карії се афлъ ръспъндіді дп маі мълте църі, de ші партеа лор чea маі дпсетнатъ петрече дп Търчія ші анвме ла Константінопол ші Брвса, іар алта дп Гречія, тръінd кът din лефі търчешті, кът din колекте крештінешті. —

— Dвминека трекътъ, 8. але къргътоареі лвнеі, с'а фъкът ла сф. мітрополіе церемонія інсталаціі еминенціі сале пърінтелві мітрополіт Нiфон. Ла 9½ чеасврі de dимінеацъ ЕЕ. ЛЛ. DD. міністрії, фвнкціонарії чеї марі ші клервл се адвнасеръ дп бісерікъ. Маі наінте de a се дпчепе сф. слвжвъ, с'а четіт картea патріархічеаскъ, ші Е. С. міністрвл требілор бісерічешті а пофтіт пе преасфінція са съ се пве дп жецвл архіепіскопеск. Dвпъ че еминенція са с'а ашезат дп трънсвл, а zіс ын кввънт*), ші апоі а дпчепът слвжвa, dвпъ каре аѣ трекът дп апартаментеле ем. сале ънde а прііміт de ноѣ фелічітаціile челор афлъторі de фадъ.

Chronică străină.

Італія. Палермо, 6. Окт. Кърtea жедекъторeаскъ аѣ скос пе міністрії епохеі революціонаре din процесвл пентрь десдвнареа спеселор съкзте.

Франца. Паріс, 28. Окт. Дп Ліон с'аѣ дескоперіт ын комплот, че ера лъціт кь рамії съі пъпъ ла London ші Цепева дп Елвеція. Се zічea, кь дп 10. а къргътоареі лвнеі ва проропті.

— Фоіле опосіціонале воеск а шті кь Маціні інвітеазъ ла себескрінівні пентрь еліберареа Італіеі.

— Дптре цепералії франчезі с'аѣ ескат о діферінцъ din кавза реклетъреі цепералвлві Neimaier пріетенвлві інтімал лві Changarnier, din каре кав-

*) Вezі'л дп Фоаіе.

съ вереа с'аѣ сгабвіт, фіиндкъ де ачі дедек вніі ви конфлікт дитре прешединтеле ші Changarnier. Пізаліі ачестор доі ценералі сънт кіемаці прін депеше телеграфіче ла Парис.

Церманіа. Касел, 28. Окт. Офічіалій ерапіалі аѣ пріімит ордіне а трече кѣ касселе ла Wilhelmsbad, дпсе комітетъл провінціал аѣ лъат лъкръл ла деспатере дп сенсъл конституціонел. — Артъріа се афлъ пъзітъ де міліціъ. Дп 27. саѣ дндрептат ви транспорт де трупе кътръ Баваріа, каре аѣ лъат кѣ сіне тóте арматъреле.

Дреспа, 28. Окт. Ачі еші о ордіне демпндътóре: ка армата се пѣ се маі жъре дп пепіторіѣ пе конституціонѣ; ші трупеле се пѣ маі дндръпеаскъ а парта кокарда церманъ. — Din Гота авет штірі, къ ачі аѣ сосіт о депешъ din Берлін дѣпъ каре дп датъ се ресолвѣ дъчеле а пріімі сърпета командъ пестe ви корп de арматъ репапъ. Дп Карлсрве аѣ протестат катера повілілор дп контра стръпъртърій трупелор.

Берлін, 30 Окт. Дп Ир. тр. атінсерът деспре нота колектівъ че воіаѣ Рѣсіа ші Франца, провокънд ші пе Енглітера ла асемепеа проіект, а о трімите ла кабінетъл Борвсіеі, ка ачеста се дпчетезе кѣ шівъвіторіле. — Дѣкрѣ стъ аша: комітеле Brandenбърг (каре фѣ пріімит кат рече de дмп. Ніколаѣ) пріімі ла плекареа са спре Варшовіа дела кабінетъл Борвсіеі ордінеа, ка спре делътърареа діферінцелор, ші рестаторіреа конценцерії кѣ Австріа дп требіле цермане се проіектезе лъпъдареа де вніне din партеа Борвсіеі ші дескідереа аша нумітелор конферінце лібере, дп каре Австріа ші Борвсіа се фіе егал дндрептъціте спре ашезареа вней комісіві комвне пентрѣ компнереа пръжтъшіілор Шлесвіг-Холштаінезе ші дескъркареа амеліторелор din Хесен-Касел; даръ Австріа ші Рѣсіа нічі кум пѣ пріімі проіектъл Борвсіан, деклърындсе къ мъсърете Борвсіеі пѣ сънт де ажвнс, ші къ кѣ лепъдареа еі де вніне пѣ се мълцъмеск, нічі пѣ пот ратіфіка конферінцеле лібере, чі кумкъ дѣпъ трактателе дела 1815, каре аѣ а се сесвінеа нештірвате, Борвсіа требвіе пекондіціонат се дптре іаръш дп конфедераціънеа церманъ. — Маі премітет дпкъ ші дмпрецівраре, къ Данія аѣ пріоіпат міжлочіреа вней армістърі пе кът ва діпеа іарна, деспре вна, іар деспре алтъ парте о нотъ категорікъ а кабінетълві Рѣсіеі декларъ дп еспресівні пе кът се поате де детермінате, кумкъ дмпъратъл Рѣсіеі на прівіор че атакаре а Баварезілор din партеа Борвсіеі дп Кърхесен, ка о дефінітівъ деклъраціънне де ресвел дп контра Рѣсіеі. — Ачесте тоате котвінъндсе кѣ капріпсъл потей колективе че съ скріе а се трімите din партеа Франціеі ші а Рѣсіеі ла кабінетъл Борвсіеі: „кумкъ, дакъ Борвсіа пѣ ва дпчета дела політіка са чea шовъіторе ші кѣ дóъ феце дп прівінца датореі че аре кътръ Данія ші Шлесвіг-Холштаін ші на маі прочеде а дптінде ажвтóре Холштаінезілор, атънчі Рѣсіа дндатъ ва окупа кѣ армата са Сілесіа Борвсіанъ, ші Франца, провінчіеле репане," дпкъ пѣ путет стръвате дп лавіріптъл діпломатік; тотвш ачеастъ din врмъ штіре дѣпъ жврналеле енглезе пеар сърпінде фóрте дакъ п'ам шті, къ асемене детвсъръчівні се фак ші пентрѣ пъпареа внор скопері, кът ар путеа фі ачі міжлочіреа де армістаре пентрѣ данезі, ші делътърареа дптрепеперей Борвсіене ла Хесен-Касел. Алтфелів ар семена амеліпцъріле ачестеа кѣ челе din тімпіі лві Лвдовік XIV., ші кѣ аі ресвелълві де шепте апі. — Вн жврнал бопапартістік дші дъ пъреrea дп прівінца ачеаста, кумкъ Австріа ва дптребепі ла Хесен ші Борвсіа ва ръпъпеа кѣ протестъчівнеа, фъръ де а вепі ла врмѣ конфлікт де арме; маі адаоце, къ кабінетъл вінез ші чел берлінез ар фі кѣ мълт маі апróпе де концелепере, декът кът скріѣ вноле ші алтеле жврнале. —

— Старea актівъ а арматей Борвсіене пентрѣ касѣ де ресвелѣ се свіе ла 480,000, іар маі адаогънд ші міліція паціопалъ (Landwehr) стътътóре din 160,000 апілі de арме, фаче сума дптрегъ а арматеі Борвсіене 640,000; адікъ дѣпъ пътерea попълъчівнеі пін 4 дела сътъ.

Брітапіа маре. London, 25. Окт. Жврналеле енглезе indirekte дптъреск фаіма деспре сосірea адресеі пронокътоаре, ка тоате трупе кабінетеле Рѣсіа, Франца ші Енглітера съ трімітъ о нотъ колектівъ ла Борвсіа, ка съ пвпъ сфършіт одатъ амецітеі політічі че пертъ ачеаста пъпъ акът дп прівінца Церманіеі ші а Шлесвіг-Холштаінезілор, дѣпъ кът атінсерът, — тот одатъ дпсъ чітім, къ Англіа пѣ с'аѣ дпвоіт кѣ трімітерea потеі колективе, чі а вотат съ се трімітъ дела фіекаре кабінет деосеві.

Търчіа. Дп Дамаск с'аѣ ескат о тървврare din прічіна рекрътъціеі; de алтімтрea Търчіа прочеде мереѣ дптрѣ дмбвнътъціреа стърій імперіалі съѣ.

ПРОВОКАРЕ.

Ла школеле din Рѣшінарів сънт de окпат: Вп лок de вп дпвъцъторіѣ петческ кѣ о плать апвалъ de 150 фіор. т. к., 9 Ф. т. к. пентрѣ лемне ші квартір; алтъл de о дпвъцъторе кѣ о леафъ de 160 ф. т. к. лемне ші квартір.

Дела дпвъцъторіѣл петческ съ пофтеще а авea кънощінцъ де лімба церманъ ші ромънъ.

Дела дпвъцъторе съ аштеапть а авea вн град de калтъръ, спре а пвтea дпвъца пе дпвъцъчеле ші ла лъкрѣл de мънъ (Handarbeit), а ферве шчл. Доріторіі де а кънъта ачестеа локврі аѣ de a се адреса кътръ директорѣл локал D. Іоан Бротеа ла Сівіів орі ла Рѣшінарів.

Асемене дпштіінцърі ші провокърі dopim din свфлет а пріімі кът de dec, гата фіінd кѣ орі че остепеалъ а серві ла інтереснле цінтітоаре спре вінеле комвн, кѣ атът маі въртос ші націопал. —

Domnѣл директор свс пвміт пе ар фаче о маре дндаторіре, дакъ п'ар прецета пецінъ остепеалъ а пе дмпъртъші ші модѣл пін каре с'аѣ врзіт ші с'аѣ фпdат пвмітеле стаціпі de дпвъцъторі, ка съ поатъ серпі de есемпл ачеаст фапт атът de фолосітоаре пентрѣ тінеріме, прін врмаре ші демпъ de тоатъ лавда ші імітъчівнеа.

Kóрde intestinale (de маце).

Сѣбскрісъл дъ дпкънощінцъ, къ дп каса са Np. 76 сѣбврвів Гвмпепdорф дп Віепа аре тот фелівл de коарде пентрѣ орі че фелів de інстрвменте ші харфе педале, de тоатъ лъцімea ші лъцімea: пентрѣ пъларіері, въртежіері, пресъ ізте ші алте машіне; вніе de тоатъ соартea пентрѣ DD. докторі дп кантітате діспопівіліъ ші пе лъпгъ калітате алеасъ кѣ прецѣ не дпсемнат. Асемепea вп інвентат фабрікатѣ de коарде Е віолін дпчінчіте дѣпъ кът дпкъ нимне п'аѣ маі продвс, фоарте рекомендате de ацерімea, дървілітатea ші кратеца топелві, потрівіте кѣ коарделе кърат італіене, тот дп прецъл дісkрет. DOпіі пегвцъторі аѣ de a спера, прімінd кътпърare, вп прочент фоарте вип.

Віепа, Октомвріе 1850.

Leopold Schütz,
фабрікант de коарде інтестінале ші проприетарѣ de касѣ дп Віепа.

РЕДАКТОР: ІАКОБ МЪРЪШАНѢ. ЕДІТОР: ІОАН ГЪТТ.